



**Centralna Komisja Egzaminacyjna w Warszawie**

# **EGZAMIN MATURALNY 2012**

## **JĘZYK WŁOSKI**

### **POZIOM ROZSZERZONY**

#### **Kryteria oceniania odpowiedzi**

## ZADANIA OTWARTE

### Zadanie 1.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	influenzato
	1.2.		allegria
	1.3.		stimolante/stimolatore
	1.4.		richieste
	1.5.		preferibilmente
	1.6.		tendenza

### Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	lui spenda troppi soldi / lui spenda troppo (denaro)
	2.2.		Gli mancavano / mancavano loro
	2.3.		Dopo aver finito / finiti / avendo finito / dopo che avevo finito
	2.4.		Non lo faccia

Akceptowane są również inne odpowiedzi niż te uwzględnione w tabeli, pod warunkiem, że spełniają wszystkie wymogi określone w poleceniu.

### Zadanie 3.

W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w Informatorze maturalnym od 2008 roku.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

### Kryterium treści:

#### **Temat 1.**

Coraz więcej osób w dużych miastach, zamiast korzystać z transportu publicznego, dojeżdża do pracy lub szkoły rowerem. Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz zalety i wady tego rozwiązania.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymagamy pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"><li>– formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze rozprawkę, w której przedstawia argumenty za i przeciw poruszaniu się rowerem w dużym mieście w drodze do szkoły lub pracy;</li><li>– prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu;</li><li>– omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw;</li><li>– dokonuje podsumowania tematu.</li></ul>	0–5

#### **Temat 2.**

**Opisz** sportowca, który dzięki swoim osiągnięciom i cechom charakteru może być wzorem dla młodzieży.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej opisywanie ludzi, przedmiotów, miejsc, zjawisk, czynności (III. 2 a).	Wymagamy pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"><li>– formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. opisuje sportowca, który może być wzorem dla młodzieży ze względu na dwa elementy określone w poleceniu: osiągnięcia oraz cechy charakteru;</li><li>– przedstawia istotne informacje na temat opisywanego sportowca (np. narodowość, wiek, przynależność do danego klubu sportowego, itp.);</li><li>– opisuje sportowca, zachowując logiczny porządek;</li><li>– przedstawia swoje opinie na temat opisywanego sportowca i uzasadnia je.</li></ul>	0–5

#### **Temat 3.**

Napisz **opowiadanie** o wydarzeniu, które miało miejsce na wycieczce szkolnej i sprawiło, że zmieniłeś zdanie na temat jednego ze swoich kolegów.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).	Wymagamy pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"><li>– formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. relacjonuje wydarzenie mające miejsce na szkolnej wycieczce, ściśle powiązane ze zmianą opinii na temat jednego z kolegów;</li><li>– określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów;</li><li>– logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego;</li><li>– szczegółowo przedstawia wydarzenie główne;</li><li>– przekonująco opisuje reakcje ludzi lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia.</li></ul>	0–5

**Pozostałe kryteria:**

<b>KOMPOZYCJA</b>	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).	Oceniając pracę pod względem kompozycji, bierzemy pod uwagę następujące podkryteria: <ul style="list-style-type: none"><li>– tworzenie wypowiedzi w pełni spójnej, harmonijnej, podporządkowanej wyraźnej myśli przewodniej</li><li>– uwzględnienie wszystkich części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), z zachowaniem właściwych proporcji między nimi</li><li>– zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy</li><li>– zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (200–250 słów).</li></ul> Jeśli praca liczy więcej niż 300 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium kompozycji, niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów.	0–4
<b>BOGACTWO JĘZYKOWE</b>	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).	Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierzemy pod uwagę następujące podkryteria: <ul style="list-style-type: none"><li>– stosowanie urozmaiconego słownictwa i frazeologii na poziomie rozszerzonym</li><li>– stosowanie urozmaiconych struktur składniowych na poziomie rozszerzonym</li><li>– zachowanie jednorodnego stylu, adekwatnego do treści i formy.</li></ul> Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, niezależnie od jakości języka.	0–5
<b>POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA</b>	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).	Oceniając pracę pod względem poprawności językowej obliczamy procent błędów w wypowiedzi zdającego. <ul style="list-style-type: none"><li>4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów</li><li>3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów</li><li>2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów</li><li>1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów</li><li>0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów</li></ul> Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej, niezależnie od liczby błędów w pracy.	0–4

## ZADANIA ZAMKNIĘTE

### Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje. (II. 1 c)	F
	4.2.		V
	4.3.		F
	4.4.		V
	4.5.		F

### Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główne myśli poszczególnych części tekstu. (II. 1 b)	C
	5.2.		B
	5.3.		A
	5.4.		D
	5.5.		G

### Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający selekcionuje informacje. (II. 1 d)	B
	6.2.		C
	6.3.		D
	6.4.		D
	6.5.	Zdający określa główną myśl tekstu. (II. 1 e)	C

**Zadanie 7.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu. (II. 2 f)	C
	7.2.		F
	7.3.		A
	7.4.		E
	7.5.		D

**Zadanie 8.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający selekcjonuje informacje. (II. 2 d)	C
	8.2.		C
	8.3.		D
	8.4.		A

**Zadanie 9.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście. (II. 2 j)	C
	9.2.		A
	9.3.		D
	9.4.		B
	9.5.		A
	9.6.		A